

O lo o aofia i le itulau lenei fesili tāua, o faamaumauga o moomia ma le isi laasaga mo tagata o mafaufau e faavae se auaunaga faameaalofa ma vaega e patino i nisi.

## E moomia ona ou amata fai se vaega fou?

E moomia le taimi, tupe ma punaoa e faavae ai se faalapotopotoga. A o lei faia se tou faaiuga e faavae se vaega fou, fesili ifo lava i tulaga nei:

- ▶ Faamata o iai ni auaunaga faameaalofa e mafai ona tatou galulue faatasi? [Saili i le Charities Register](#) e maua ai auaunaga faameaalofa e tutusa galuega ma mea o e manatu i ai e alofia ai le fai o le auaunaga lava e tasi.
- ▶ Faamata o iai nisi auala e mafai ona faataunuu ai mea o lo o faamoemoe i ai? Malamalama atili i [i fautuaga mo le faaaogāina o fesoasoani tau tupe ma le galulue faatasi ma faalapotopotoga o faatupeina tou taumafaiga mo le fia faia o galuega lelei mo tagata.](#)
- ▶ Pe o fetau ma onomea tagata o galulue ai? E moomia ona tou galulue ma tagata e eseese tomai e malamalama: i auala e faafoe ai se faalapotopotoga, o [tulaga e moomia i le faiga o lipoti](#) faapea [aiaiga o le aveva ai ma auaunaga faameaalofa.](#)

## Auivi faatulafonoina

Afai ua faia se tou faaiuga e faavae se faalapotopotoga, e moomia ona faamaoti le ituaiga auivi faatulafonoina o le a faavaeina i ai. Ua matou saunia se [webinar i auivi eseese](#) e fesoasoani i se faaiuga o fia faia i le tulaga lea. O le [Community Resource Kit](#) ma le [Community Law Manual](#) o isi nei o punaoa lelei e fesoasoani i se faaiuga tou te faia. E saunia e le Te Puni Kokiri faamatalaga i le [auivi mo faalapotopotoga Māori](#).

## Tulafono

O le isi laasaga, o le amata saunia o se faamaumauga tau tulafono – e ta'ua foi o le faavae po o se maliega tausi mavaega. E [moomia i tulafono ua tou saunia](#) ona ausia nisi o [tulaga o moomia e onomea ai le aveva ma auaunaga faameaalofa.](#)

## Faamatalaga aogā:

- ▶ E mafai e Charitable Trusts ona faaaogā le faataatiaga faataitai [Sample Charitable Trust Deed and Guide](#). E mafai ona e faia se kopi ma toe teuteu le faataatiaga leni.
- ▶ E mafai e Sosaiete Tuufaatasia Faaletulafono ona faaaogā le [Constitution Builder – a 'do-it-yourself'](#) e maua i [luga o le initaneti](#) e amata tusi pe toe faafou ai tulafono a le tou sosaiete.
- ▶ Afai tou te mananao e faailoa se tulaga o tou talia ai meaalofa i le Inland Revenue, e tatau na manino i tulafono a le tou faalapotopotoga le faaaogā o fesoasoani tupe i se faiga [atoa pe na o](#) galuega faameaalofa o faia i Niu Sila e faaaogā ai. E maua nisi faamatalaga i le [upegatafailagi a le Inland Revenue](#).

## Tuufaatasia Faaletulafono

Afai tou te mananao e tuufaatasia faaletulafono la outou faalapopotoga (o se sosaiete tuufaatasia faaletulafono, faatausi mavaega po o se kamupani), e moomia ona tou tuuina atu se talosaga i le [Companies Office](#) a o lei talosagina se lesitala e avea ai ma auaunaga faameaalofa. Faitau tusitusiga i luga o le initaneti (blog) ua matou saunia e malamalama atili ai i le tuufaatasia faaletulafono.

- ▶ [Charitable Trust Register](#)
- ▶ [Incorporated Societies Register](#)
- ▶ [Companies Register](#)

E otomeki lava ona tuuina atu i faalapopotoga ua tuufaatasia faaletulafono se New Zealand Business Number (NZBN) i le mae'a ai ona lesitala i le Companies Office. Afai e lē o se faalapopotoga tuufaatasia faaletulafono la outou vaega, e faigofie lava le talosaga mo se NZBN mo la outou faalapopotoga ma e leai se tupe e totogi e tau auala atu i le [upegatafailagi a le NZBN](#). Faitau la matou [blog e te iloa ai tulaga e moomia ona malamalama i ai auaunaga faameaalofa e uiga i le NZBN](#).

E moomia foi se tou numera Inland Revenue. E mafai ona tou [maua nisi faamatalaga i le faagasologa o le itu lea i le upegatafailagi a le IRD](#). Ua saunia faamatalaga nei mo tagata o tau amata se faalapopotoga laitiiti. Afai o iai ni tou punaoa tetele, ma o faamoemoe e umia se tou fanua pe faafaigaluega tagata, matou te fautuaina le talanoa i se loia.

O le taimi lava ua maua ai se tou faamaumauga tau tulafono ma ua faia se tou faaiuga e tuufaatasia faaletulafono, ona faatoa fai lea o se tou faaiuga pe tou te fia talosaga mo se lesitala e avea ai ma auaunaga faameaalofa ma e auiliili ai [faamanuiaga ma aiaiga o le lesitala ai ma sauni e lesitala itulau](#).

## Punaoa aogā

### ▶ Community Resource Kit

O le [Community Resource Kit](#) o se punaoa ua atoatoa na saunia e le [CommunityNet Aotearoa](#). O se taiala i le faiga e faavae ma faafoeina ai faalapopotoga i Aotearoa Niu Sila. Ua saunia ia fetui lelei mo faalapopotoga, vaega galulue tauofo ma iwi/Māori ma e aogā mo pulega, afaigaluega ma tagata galulue tauofo. E aofia ai tulaga nei: Getting Started, Planning, Organisational Structures, Governance, Policies, Meetings, Financial Management, Record Keeping, Raising Funds, Employment ma Communications.

### ▶ NZ Navigator

O le [NZ Navigator](#) o se metotia mo faalapopotoga e maua fua i luga o le initaneti tou te faia ai se suesuega mo outou lava. E mafai ona tou faaogā e suesueina ai malosiaga ma vaivaiga a la outou faalapopotoga i vaega eseese e iva – alafua, pulega, taitaiga, tagata, faafoega, tupe, fesootaiga, iloiloga, ma sootaga. O le taimi lava ua uma ai ona faia se suesuega, ona imeli atu lea o se lipoti atoa o tusia ai manatu ma punaoa (e aofia ai se fuafuaga o galuega faatino) e fesoasoani i tou taumafaiga e tau atiae le tou faalapopotoga.

## O isi punaoa aogā

- ▶ [O le CommunityNet Aotearoa](#) o le hub pito telē e faia i luga o le initaneti i Aotearoa Niu Sila ma e saunia ai le tele o punaoa aogā ma le faamoemoe e faamalosia atili faalapotopotoga ma tagata.
- ▶ [O le Community Law New Zealand](#) e saunia [The Community Toolkit](#) – o se punaoa faaletulafono aogā. E faamoemoe mo i latou o tapenapena le faavae ai o se faalapotopotoga fou (po o le toe faatulaga o galuega) ma saunia faamatalaga i le pule faaletulafono ma aiaiga.
- ▶ [O le Sport New Zealand Ihi Aotearoa](#) e maua ai punaoa tau pulega e fesoasoani i le faafoega o le tou faalapotopotoga. E maua atu ai [lesona tau pulega e faia fua i luga o le initaneti](#) ina ia siitia le iloa i tulaga tau pulega. Afai e te manao i se faiga puupuu atu, tagai i le [Governance Lite information](#).
- ▶ [O le SociaLink](#) e maua ai le tele o punaoa pito aogā e mafai ona fai ai se tou kopi. E faamatalaina ai mataupu e pei o [fuafuaga mamao faataatitia](#), [puleaina o tupe](#), [pulega](#) ma le [soifua maloloina ma le saogalemu](#).
- ▶ [O le The Wheelhouse](#) e saunia faamatalaga, lagolagosua, fautuaga ma aoaoga tau tomai e mafai ona manuia ai taumafaiga a faalapotopotoga.
- ▶ [O le Creative New Zealand](#) e saunia metotia, faatalanoaga faaleaoaoga, webinars ma aoaoga tau tomai e aogā mo faalapotopotoga uma ae e taulai i tulaga faatufugaga.
- ▶ [O le Institute of Directors Not-for-Profit Hub](#) e maua ai le tele o punaoa, tusitusiga ma taiala mo faalapotopotoga e lē o faavae ia maua tupe mama.



### Moomia pea se fesoasoani?

Faatonu se avanoa e talanoa ai na o tatou [lava](#) ma e mafai ona talanoa mai i luga o le telefoni po o le video (Zoom).



### Faafesootai i matou

Telefoni: 0508 CHARITIES (0508 242 748)  
Imeli: [info@charities.govt.nz](mailto:info@charities.govt.nz)